



Primăria Municipiului Oradea

Biroul Achiziții Publice

Piața Unirii, nr. 1
410 100, Oradea
Tel. +40 0259-437 000
Fax. +40 0259-437 544
E-mail: primarie@oradea.ro

Contract de servicii

nr. 210502 data 03.10.2013

În temeiul OUG nr.34/2006 actualizata, privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, s-a încheiat prezentul contract de achiziție de servicii, **între**

MUNICIPIUL ORADEA, cu sediul în Oradea, județul Bihor, Piața Unirii nr.1, telefon 0259/437000, fax 0259/437544, codul fiscal 4230487, cont nr. RO467RE207624800256XXXXX deschis la Trezoreria Municipiului Oradea, reprezentată prin Primar – Ilie Bolojan și Director Economic– Eduard Florea, în calitate de **achizitor**, pe de o parte

și

PFA PARTENIE ANCHIDIM ROMEO, cu sediul în Oradea, str Juhasz Gyula, nr.1, jud. Bihor, telefon 0734765226, număr de înmatriculare FO5/41/2009, cod fiscal 24951437 cont. IBAN: RO5411110000000439379 deschis la Trezoreria MILLENIUM SA, în calitate de prestator,

2. Definiții

2.1 - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- a. **contract** – reprezintă prezentul contract și toate Anexele sale.
- b. **achizitor și prestator** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- c. **prețul contractului** - prețul plătit prestatorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- d. **servicii** - activități a căror prestare fac obiect al contractului;
- e. **produse** - echipamentele, mașinile, utilajele, piesele de schimb și orice alte bunuri cuprinse în anexa/anexele la prezentul contract și pe care prestatorul are obligația de a le furniza aferent serviciilor prestate conform contractului;
- f. **forța majoră** - un eveniment mai presus de controlul părților, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, care nu putea fi prevăzut la momentul încheierii contractului și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă ci enunțativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- g. **zi** - zi calendaristică; *an* - 365 de zile.

3. Interpretare

3.1 În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2 Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Clauze obligatorii

4. Obiectul principal al contractului

4.1 - Prestatorul se obliga sa presteze serviciile unui **expert tehnic extern de specialitate în constructii civile aferentă proiectului „Cross-border cooperation for developing Business Center for agro-food products in Oradea and Entrepreneurial Development Center in Debrecen”** („Cooperare Transfrontalieră pentru Dezvoltarea unui Centru de Afaceri cu Produse Agroalimentare în Oradea și a unui Centru pentru Educație Antreprenorială în municipiul Debrecen” – Piața Rogerius), în perioada convenita și în conformitate cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

4.2 - Achizitorul se obligă să platească prețul convenit în prezentul contract pentru serviciile prestate.

5. Prețul contractului

5.1 Prețul total pentru îndeplinirea contractului de servicii, plătitibil prestatorului de catre achizitor, este de **66.780,00 lei**. Prestatorul este neplatitor de TVA!

5.2. Contravaloarea convenită a serviciilor de consultantă tehnică externă este plătitibilă în transe lunare, în baza unui raport de activitate.

6. Durata contractului

6.1 Durata prezentului contractului este de la data intrării în vigoare a contractului, respectiv de la data de 03.10.2013 până la finele implementării proiectului, respectiv până la data de **30.09.2014**.

6.2. - Prezentul contract încetează sa producă efecte la data semnării fara obiectiuni a procesului verbal de receptie la terminarea lucrarilor executate in baza documentatiei tehnico-economice existentă si cu serviciile prestate in cadrul prezentului contract.

7. Documentele contractului

7.1 - Prestatorul va îndeplini serviciile în condițiile stabilite prin prezentul contract, care include în ordinea enumerării, următoarele anexe:

- a) caietul de sarcini;
- b) propunerea financiara;
- c) propunerea tehnica.

7.2. În cazul în care, pe parcursul îndeplinirii contractului, se constată faptul că anumite elemente ale ofertei tehnice sunt inferioare sau nu corespund cerințelor prevăzute în caietul de sarcini, prevalează prevederile caietului de sarcini.

7.3. Orice contradicție ivită între documentele contractului se va rezolva prin aplicarea ordinei de prioritate stabilită la art.7.1.

8. Obligațiile principale ale prestatorului

8.1. (1) - Prestatorul se obligă să presteze serviciile unui **expert tehnic externă aferentă proiectului „Cross-border cooperation for developing Business Center for agro-food products in Oradea and Entrepreneurial Development Center in Debrecen”** („Cooperare Transfrontalieră pentru Dezvoltarea unui Centru de Afaceri cu Produse Agroalimentare în Oradea și a unui Centru pentru Educație Antreprenorială în municipiul Debrecen” – Piața Rogerius) la standardele și sau performanțele solicitate in caietul de sarcini si prezentate în propunerea tehnica, anexa la contract.

(2) - Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

8.2. - (1) Prestatorul este pe deplin responsabil pentru prestarea serviciilor în conformitate cu termenii asumate prin prezentul contract. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

(2) Graficul de prestare reprezintă parte integrantă din contractul încheiat și are caracter obligatoriu pe toată perioada de derulare a contractului.

(3) Prestatorul asigură achizitorul, că își va îndeplini toate responsabilitățile asumate prin contract, va respecta prevederile legale, reglementările tehnice și tema de proiectare/caietul de sarcini.

8.3.(1) Prestatorul are obligația de a presta serviciile prevăzute în contract cu profesionalism, promptitudine, fidelitate, respectarea legalității și imparțialitate atât față de achizitor cât și față de Executant, Furnizori și Proiectant.

(2) Prestatorul se obligă să supravegheze lucrările, să asigure resursele umane fie de natură provizorie, fie definitivă, cerute de și pentru contract, care cad în sarcina sa sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

(3) Prestatorul își va desfășura activitatea, pe toată durata contractului, în intervalul a 8 ore zilnic, în zilele lucrătoare, la sediul beneficiarului și pe șantierul de lucru.

8.4. Prestatorul va considera toate documentele și informațiile care îi sunt puse la dispoziție referitoare la prezentul contract drept private și confidențiale după caz, nu va publica sau divulga niciun element al prezentului contract fără acordul scris, prealabil, al achizitorului. Dacă există divergențe cu privire la necesitatea publicării sau divulgării în scopul executării prezentului contract, decizia finală va aparține achizitorului.

8.5. Prestatorul se va abține de la orice declarație publică privind derularea contractului fără aprobarea prealabilă a achizitorului și de la a se angaja în orice altă activitate care intră în conflict cu obligațiile sale față de achizitor conform prezentului contract.

8.6. Prestatorul se obligă să respecte reglementările referitoare la condițiile de muncă și protecția muncii și după caz, standardele internaționale agreeate cu privire la forța de muncă, convențiile cu privire la libertatea de asociere și negocierile colective, eliminarea muncii forțate și obligatorii, eliminarea discriminării în privința angajării și ocupării forței de muncă și abolirea muncii minorilor.

8.7. Prestatorul va prezenta achizitorului rapoarte tehnice cu stadiul lucrărilor.

8.8. Prestatorul va respecta și se va supune tuturor legilor și reglementărilor în vigoare în România. Prestatorul va despăgubi achizitorul în cazul oricăror pretentii și acțiuni în justiție rezultate din orice încălcări ale prevederilor în vigoare de către Prestator.

8.9. Prestatorul se obligă să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

i) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătura cu produsele achiziționate; și

ii) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

8.10. Prestatorul, prin activitatea sa de expert tehnic extern de specialitate în construcții civile pe care o prestează, urmărește faptul că Dirigintele de șantier și Executantul cărui a-i a fost atribuit contractul de execuție lucrări, își îndeplinesc toate responsabilitățile asumate prin contract, respectă prevederile legale, reglementările tehnice și caietele de sarcini. În vederea contractării executantului de lucrări și pentru exercitarea verificării corecte a executiei lucrărilor de construcții și instalații aferente acestora, precum și pentru îndeplinirea sarcinilor aferente Caietului de Sarcini, expertul tehnic extern de specialitate în construcții civile are următoarele obligații:

(1) ajută beneficiarul în elaborarea caietelor de sarcini care stau la baza contractării serviciilor de dirigenție de șantier și a executiei de lucrări

- (2) consiliază beneficiarul în luarea deciziilor privind implementarea tehnică a proiectului, mai exact măsura în care proiectul se corelează cu alte investiții din zona proiectului, și modalități de diminuare a impactului prezentului proiect asupra infrastructurii de rețele din perimetrul acestuia
- (3) sprijină expertul tehnic intern și echipa de proiect în elaborarea raportărilor tehnice privind progresul proiectului în perioada execuției lucrărilor
- (4) creează premisele reducerii apariției unor situații care să genereze întârzieri în execuție, sincope
- (5) sprijin în relația cu proprietarii și administratorii de rețele de infrastructură existente în zona
- (6) informarea operativă a investitorului privind deficiențele de ordin calitativ constatate, în vederea dispunerii de măsuri
- (7) urmărirea respectării de către executant a dispozițiilor și/sau a măsurilor dispuse de proiectant / investitor / organe abilitate
- (8) Va informa și consilia beneficiarul cu privire la problemele legate de stadiul lucrărilor și, în mod particular, cu privire la orice problemă care poate afecta costul sau progresul lucrărilor.
- (9) Consiliază Autoritatea Contractantă cu privire la modalitățile posibile pentru reducerea cheltuielilor proiectului, scăderea perioadei de execuție sau prin îmbunătățirea calității lucrărilor
- (10) Urmărește realizarea lucrărilor din punct de vedere tehnic, pe tot parcursul execuției acestora.
- (11) Consiliază Autoritatea Contractantă cu privire la orice revendicări sau dispute contractuale și probleme care apar pe parcursul executării lucrărilor cu scopul prevenirii acestora și a întârzierilor.
- (12) Prestează servicii unui expert tehnic extern de specialitate în construcții civile pe toată perioada de implementare a proiectului și pe toată perioada de execuție a lucrărilor de investiție pentru asigurarea conformității execuției lucrărilor cu cerințele și clauzele contractelor încheiate pentru Proiectare, Lucrări de Execuție, Furnizare dotări și pentru Asistentă Tehnică, în deplină concordanță cu prevederile contractului de finanțare. Operatorul economic selectat va examina, de asemenea, rapoartele dirigintei de șantier, situațiile de lucrări sau/si orice alte documente solicitate de Autoritatea Contractantă sau/si înaintate de contractant.

9. Obligațiile principale ale achizitorului

- 9.1 - Achizitorul se obligă să recepționeze, potrivit clauzei 9.4, serviciile prestate în termenul convenit.
- 9.2 – Achizitorul va efectua plata către prestador prin ordin de plată în termen de 30 de zile de la data primirii (înregistrării) facturii însoțită de receptia fără obiecțiuni a lucrărilor executate
- 9.3 - Achizitorul are obligația de a verifica serviciile realizate de către Prestator și de a le confirma numai dacă acestea corespund cantitativ și calitativ.
- 9.4. - Achizitorul are obligația de a efectua receptia în termen de maxim 15 zile de la data înregistrării notificării în acest sens, depuse de către executant la Primăria municipiului Oradea-Sala Ghiseelor.

10. Sancțiuni pentru neindeplinirea culpabilă a obligațiilor

- 10.1 - În cazul în care, din vina sa exclusivă, executantul nu reușește să-și execute obligațiile asumate prin contract, atunci achizitorul are dreptul fără necesitatea vreunei notificări și fără a exclude alte căi de sancțiune din contract, de a deduce din prețul contractului fără TVA, o dobândă penalizatoare egală cu nivelul ratei dobânzii de referință a BNR plus 8 puncte procentuale pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor, dobândă aplicată la contravaloarea obligațiilor neîndeplinite.
- 10.2.- În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termen de 30 de zile, atunci acesta are obligația de a plăti dobândă penalizatoare egală cu nivelul ratei dobânzii de referință a BNR plus 8 puncte procentuale pentru fiecare zi de întârziere până la îndeplinirea efectivă a obligațiilor, dobândă aplicată la cuantumul sumei neachitate.

10.3. - Penalitatile datorate conform clauzelor 10.1. și 10.2 curg de drept din data scadenței obligațiilor asumate conform prezentului contract.

10.4.- Pentru prejudiciul provocat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor asumate, care depășeste valoarea penalităților ce pot fi percepute în condițiile art.10.1 și 10.2, în completare, părțile datorează și daune interese suplimentare minimale de 40 euro.

10.5 - Nerespectarea de către părți a obligațiilor prevăzute în prezentul contract dă dreptul părții lezate să considere contractul reziliat de plin drept fără nicio altă formalitate și fără nicio altă procedură judiciară sau extrajudiciară. Prezentul pact comisoriu de grad IV își produce efectele de la data scadenței obligațiilor neefectuate.

10.6 Partile au convenit de comun acord ca prezentul contract sa inceteze de plin drept, in temeiul unui pact comisoriu de gradul IV , fara punerea in intarziere a furnizorului, sau fara alta formalitate si fara interventia instantelor judecatoresti, in urmatoarele situatii:

a) Daca prestatorului ii sunt retrase sau nu obtine autorizatiile, certificarile sau orice alte documente necesare executarii obligatiilor contractuale;

b)Cumularea de catre prestator a penalitatilor pentru neexecutarea obligatiilor contractuale lato sensu , pana la o suma echivalenta cu 1/2 din suma reprezentand valoarea garantiei de buna executie

c)daca una dintre parti cesioneaza drepturile si obligatiile contractuale fara acordul celeilalte pa
d) in cazul incalcarii de catre una dintre parti a obligatiilor sale, dupa ce a fost notificata, in scris, de cealalta parte ca o noua nerespectare a obligatiilor contractuale va conduce la rezilierea contractului.

10.7. – Rezilierea/incetarea prezentului contract nu va avea nici un efect asupra obligatiilor deja scadente intre partile contractante.

10.8. - Prevederile prezentului capitol nu inlatura raspunderea partii care in mod culpabil a cauzat incetarea contractului

Clauze specifice

11. Alte responsabilități ale prestatorului

11.1- Prestatorul are obligația de a executa serviciile prevăzute în contract cu profesionalismul și promptitudinea cuvenite angajamentului asumat și în conformitate cu propunerea sa tehnică.

11.2 - Prestatorul este pe deplin responsabil pentru execuția serviciilor în conformitate cu termenul de prestare convenit. Totodată, este răspunzător atât de siguranța tuturor operațiunilor și metodelor de prestare utilizate, cât și de calificarea personalului folosit pe toată durata contractului.

11.3 - Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor în timpul cel mai scurt posibil de la data intrării în vigoare a contractului, pentru a se încadra în termenele prevăzute la punctul 6.1. a prezentului contract.

12. Alte responsabilități ale achizitorului

12.1 - Achizitorul se obligă să pună la dispoziția prestatorului facilități pe care acesta le considera necesare îndeplinirii contractului.

13. Recepție și verificare

13.1. - Achizitorul are dreptul de a verifica modul de prestare a serviciilor pentru a stabili conformitatea lor cu prevederile din propunerea tehnica și din caietul de sarcini.

13.2. Verificările vor fi efectuate de către achizitor prin reprezentanții săi împuterniciți, în conformitate cu prevederile din prezentul contract. Achizitorul are obligația de a notifica, în scris, prestatorului, identitatea reprezentanților săi împuterniciți pentru acest scop.

13.3. Dacă prestatorul nu se prezintă la data și locul stabilit, achizitorul poate începe efectuarea verificărilor care se vor considera a fi efectuate în prezenta prestatorului, iar acesta va accepta rezultatele ca fiind corecte.

13.4. Operațiunile recepției implică:

- identificarea serviciilor prestate
- testele prevăzute de contract (după caz)
- constatarea eventualelor neconcordanțe a prestațiilor față de propunerea tehnică
- verificarea respectării condițiilor de prestare conform specificațiilor din caietul de sarcini
- constatarea eventualelor deficiente

13.5. Operațiunile precizate la art. 13.4. fac obiectul unui raport întocmit la fața locului de către achizitor, semnat atât de către acesta cât și de prestator. În cazul în care prestatorul refuză semnarea raportului, se menționează acest fapt. O copie a raportului se va transmite prestatorului în cel mult 3 zile de la data întocmirii acestuia.

13.6 Prestatorul are obligația de a remedia deficiențele semnalate în termen de 5 zile de la data luării la cunostință a raportului prevăzut la art. 13.5

14. Începere, finalizare, întâzieri, sistare

14.1 - (1) Prestatorul are obligația de a începe prestarea serviciilor de la semnarea contractului pentru a se încadra în termenul solicitat.

(2) În cazul în care prestatorul suferă întâzieri și/sau suportă costuri suplimentare, datorate în exclusivitate achizitorului părțile vor stabili de comun acord:

- a) prelungirea perioadei de prestare a serviciului, și
- b) totalul cheltuielilor aferente, dacă este cazul, care se vor adăuga la prețul contractului.

14.2 - (1) Serviciile prestate în baza contractului sau, oricare fază a acestora prevăzută a fi terminată într-o perioadă stabilită, trebuie finalizate în termenul convenit de părți, termen care se calculează de la data începerii executării contractului.

(2) În cazul în care:

- i) orice motive de întâziere, ce nu se datorează prestatorului, sau
- ii) alte circumstanțe neobisnuite susceptibile de a surveni, altfel decât prin încălcarea contractului de către prestator, îndreptățesc prestatorul de a solicita prelungirea perioadei de prestare a serviciilor sau a oricărei faze a acestora,

atunci părțile vor revizui, de comun acord, perioada de prestare și vor semna un act adițional.

14.3 - Dacă pe parcursul îndeplinirii contractului, prestatorul nu respectă termenul de prestare, acesta are obligația de a notifica acest lucru, în timp util, achizitorului. Modificarea datei de prestare asumate se face cu acordul părților, prin act adițional. Notificarea nu presupune un acord implicit al achizitorului cu privire la decalarea termenelor de prestare a serviciilor.

14.4 - În afara cazului în care achizitorul este de acord cu o prelungire a termenului de execuție, orice întâziere în îndeplinirea contractului dă dreptul achizitorului de a solicita penalități prestatorului.

15. Ajustarea prețului contractului

15.1 - Pentru serviciile prestate, plățile datorate de achizitor prestatorului sunt tarifele declarate în propunerea financiară, anexă la contract.

15.2 - Prețul contractului nu se ajustează și rămâne fix pe toată perioada desfășurării contractului.

16. Amendamente

16.1 - Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe

care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului.

17. Cesiunea

17.1 - Prestatorul are obligația de a nu transfera total sau parțial obligațiile sale asumate prin prezentul contract.

17.2 – Prestatorul poate cesiona dreptul său de a încasa contravaloarea produselor livrate, în condițiile prevăzute de dispozițiile Codului Civil.

17.3 - Solicitățile de plată către terți pot fi onorate numai după operarea unei cesiuni în condițiile menționate la art 17.2

18. Perioada de execuție

18.1. Începerea perioadei de prestare a serviciilor se calculează de la data semnării contractului.

19. Forța majoră

19.1 - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

19.2 - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3 - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

19.4 - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5 - Dacă forța majoră acționează sau se estimează ca va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

20. Soluționarea litigiilor

20.1 - Achizitorul și prestatorul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

20.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și prestatorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente din România.

21. Limba care guvernează contractul

21.1 - Limba care guvernează contractul este limba română.

22. Comunicări

22.1 - (1) În acceptiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabilă îndeplinită dacă va fi transmisă la sediul prevăzut în partea introductivă a prezentului contract.

În cazul în care notificarea se face pe cale postală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată de oficiul postal primitor pe această confirmare.

(2) Dacă notificarea se trimite prin telex sau telefax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

22.2 - Notificarile verbale nu se iau in considerare de nici una dintre parti, daca nu sunt confirmate, prin intermediul uneia din modalitatile prevazute la alineatele precedente.

23. Legea aplicabilă contractului

23.1 - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Partile au înțeles să încheie azi ..03.10.2013..... prezentul contract în trei exemplare, câte unul pentru fiecare parte si unul pentru Biroul Achizitii Publice.

Achizitor,
MUNICIPIUL ORADEA

Prestator
PFA PARTENIE ANCHIDIM ROMEO

Primar
Bolojan Ilie



Director Directia Economica
Control Financiar Preventiv
Florea Eduard

Director Directia Juridica
Eugenia Borbei

Director- Directia Management,
Proiecte cu Fin.Internationala
Marius Mos

Sef Birou Achizitii Publice
Adina Marge

